



Distr.: Limited
22 November 2025
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع
الأطراف في اتفاق باريس
الدورة السابعة

بيليم، 10-21 تشرين الثاني/نوفمبر 2025

البند 10(هـ) من جدول الأعمال

المسائل المتعلقة بالتمويل

المسائل المتعلقة بصندوق التكيف

المسائل المتعلقة بالتمويل

مقترح من الرئاسة

مشروع المقرر -/م أ ت-7

المسائل المتعلقة بصندوق التكيف

إن مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس،

إذ يشير إلى المقررات 1/م أ-3، و1/م أ-4، و2/م أ-10، و1/م أ-11، و2/م أ-12،
و1/م أ-13، و1/م أ-14، و3/م أ-15، و3/م أ-16، و4/م أ-17، و3/م أ-18، و2/م أ-19،

وإذ يشير أيضاً إلى المقررات 13/م أ-1، و1/م أ-3، والفقرة 18، و13/م أ-3،
و18/م أ-4، و12/م أ-5، و13/م أ-6،

1- يرحب بالتقرير السنوي لمجلس صندوق التكيف لعام 2025، بما في ذلك إضافته،
وبالمعلومات الواردة فيه⁽¹⁾، ويشيد بأداء صندوق التكيف خلال الفترة المشمولة بالتقرير؛

2- يحيط علماً بما يلي من المعلومات والإجراءات والمقررات التي تتعلق بمجلس صندوق
التكيف وعُرضت في التقرير المشار إليه في الفقرة 1 أعلاه:

(أ) الموافقة، في الفترة بين 1 تموز/يوليه 2024 و30 حزيران/يونيه 2025، على ما
يلي: 16 مقترح مشروع وطنياً؛ ومقترحات إقليميان اثنان (متعددا البلدان)؛ ومنحة كاملة لتمويل مشروع
ابتكاري كبير؛ ومنحة لتمويل مشروع ابتكاري صغير؛ ومنحة لصياغة مشروع ابتكاري كبير؛ ومنحة مقدمة



في إطار مسرّع الابتكار المناخي لصندوق التكيف؛ و 13 منحة لتمويل صياغة مشاريع؛ ومقترح مشروعين قطريين ومحتان لصياغة مشاريع في مجال التكيف مدارة على الصعيد المحلي؛

(ب) المصادقة، في الفترة بين 1 تموز/يوليه 2024 و 30 حزيران/يونيه 2025؛ على ما يلي: 11 مذكرة مفاهيمية لمشاريع قطرية؛ ومذكرة مفاهيمية إقليمية واحدة؛ و 7 مذكرات مفاهيمية أولية إقليمية؛ ومذكرة مفاهيمية لمشروع ابتكاري كبير؛ ومذكرتان مفاهيميتان لمشاريع قطرية في مجال التكيف مدارة على الصعيد المحلي؛

(ج) إنشاء نافذة لتمويل مشاريع تكيف إقليمية تدار على الصعيد المحلي؛

(د) الموافقة على هدف جديد لتعبئة الموارد لعام 2025؛

(هـ) اعتماد سبعة كيانات وطنية مشرفة على التنفيذ وإعادة اعتماد خمسة منها؛

(و) تنظيم ثمانية أحداث تركز على الاستعداد بهدف بناء قدرات الكيانات الوطنية والإقليمية المشرفة على التنفيذ على الوصول إلى موارد صندوق التكيف وتنفيذ مشاريع وبرامج؛

(ز) تعديل اتفاق المشاريع القانوني بين مجلس صندوق التكيف والكيانات المشرفة على التنفيذ لدعم تنفيذ كيانات متعددة الأطراف مشرفة على التنفيذ مشاريع وبرامج ممولة من الصندوق؛

(ح) بدء النظر في الآثار المترتبة على الهدف الكمي الجماعي الجديد المتعلق بالتمويل المناخي في العمليات المنجزة في إطار صندوق التكيف؛

(ط) الاضطلاع بما يعادل 32 نشاطاً من أنشطة الاتصال والتوعية لدعم توفير الموارد لصندوق التكيف؛

3- يرحب بالتعهدات المالية التي قدمتها حكومات إسبانيا، وألمانيا، وأيرلندا، وآيسلندا، والبرتغال، وجمهورية كوريا، والسويد، وسويسرا، ولكسمبرغ، وحكومة إقليم ألون البلجيكي، بتوفير مبلغ يعادل 134,93 مليون دولار أمريكي لتحقيق هدف صندوق التكيف لعام 2025 بتعبئة موارد تعادل 300 مليون دولار أمريكي، وينوه مع التقدير بالمساهمين الذين قدموا تعهدات متعددة السنوات لصندوق التكيف؛

4- يلاحظ بقلق عدم تحقيق الهدف السنوي لمجلس صندوق التكيف المتمثل في تعبئة موارد تعادل 300 مليون دولار أمريكي بسبب عدم وفاء عدد كبير من الجهات المساهمة بتعهداتها، ويشدّد على الحاجة الملحة إلى زيادة الموارد المالية، بما في ذلك في شكل دعم طوعي، وإضافتها إلى حصة الإيرادات المتأتية من أنشطة خفض الانبعاثات المعتمد لدعم جهود تعبئة الموارد التي يبذلها المجلس قصد تعزيز صندوق التكيف؛

5- يشير إلى المقرر 1/م أ ت-6 ويطلب إلى المجلس أن يراعي، حسب الاقتضاء، فقراته ذات الصلة في أعماله الحالية والمقبلة في هذا الصدد؛

6- يؤكد على الدور الفريد والمهم لصندوق التكيف في الهيكل المتعدد الأطراف لتمويل العمل المناخي عن طريق تقديم دعم مخصص للتكيف؛

7- يرحب بقرار مجلس صندوق التكيف برفع السقف القطري من 20 مليون دولار أمريكي إلى 40 مليون دولار أمريكي، وسقف تمويل المشاريع والبرامج القطرية من 10 ملايين دولار أمريكي إلى 25 مليون دولار أمريكي، وسقف تمويل المشاريع والبرامج الإقليمية (متعددة البلدان) من 14 مليون دولار أمريكي إلى 30 مليون دولار أمريكي، ويدعو المجلس إلى النظر في اتخاذ التدابير اللازمة لزيادة الدعم المقدم إلى الأقاليم والمجموعات زيادة متوازنة؛

- 8- يركب بعمل مجلس صندوق التكيف بشأن التكامل والاتساق مع صناديق مناخ أخرى متعددة الأطراف، بما في ذلك جهوده الرامية إلى تعزيز التعاون مع صندوق مواجهة الخسائر والأضرار ومرفق البيئة العالمية والصندوق الأخضر للمناخ، ويشجع المجلس على مواصلة تعزيز هذا العمل؛
- 9- يركب بعمل مجلس صندوق التكيف بشأن الوصول المباشر، ويدعو إلى مواصلة عمله في هذا الصدد، لاسيما مواصلة تجريب طرائق الوصول المباشر؛
- 10- يتطلع إلى أن يستكمل مجلس صندوق التكيف عمله بشأن المسائل العالقة، بما فيها:
- (أ) النظر في مشروع السياسة البيئية والاجتماعية المحدثة في اجتماعه المقبل بهدف اختتام ولايته وفقاً للفقرة 15 من المقرر 5/أ-17؛
- (ب) اعتماد سياسات للحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتحرش الجنسي؛
- (ج) مواصلة النقاش، بهدف ختمه، بشأن مشروع رؤية صندوق التكيف ومبادئه التوجيهية لتعزيز مشاركة المجتمع المدني، وكذلك مشروع المبادئ التوجيهية لمشاركة مراقبين فاعلين من المجتمع المدني في اجتماعاته؛
- 11- يركب بمواصلة تنفيذ السياسة الجنسانية وخطة العمل للمساواة الجنسانية لصندوق التكيف، وبما يبذل من جهود لتعميم مراعاة المنظور الجنساني طيلة دورة المشاريع، وبمواصلة استخدام سجل الأداء في مجال المساواة بين الجنسين، ويشجع مجلس صندوق التكيف على مواصلة جهوده في هذا الصدد؛
- 12- يقر بمواصلة مجلس صندوق التكيف النظر في ترتيبات انتقال صندوق التكيف إلى خدمة اتفاق باريس حصراً، ويطلب إلى المجلس أن يستكمل، على سبيل الأولوية، نظره في هذه المسألة بغية الاستعداد لتحقيق انتقال تدريجي وتسييل حصة العائدات المنصوص عليها في الفقرة 4 من المادة 6 من اتفاق باريس تسيلاً سريعاً؛
- 13- يسلط الضوء على ضرورة بناء قدرات الكيانات الوطنية المعتمدة لتحسين الوصول إلى نوافذ تمويل صندوق التكيف، ويدعو مجلس صندوق التكيف إلى النظر، حسب الاقتضاء، في وضع برنامج إقليمي لبناء القدرات يرمي إلى الحد من حواجز الوصول إلى التمويل، واعتماد الكيانات الوطنية، وتيسير الوصول المباشر بهدف تقصير فترة مراحل إطلاق المشاريع والموافقة عليها؛
- 14- يشجع مجلس صندوق التكيف على النظر في اتخاذ تدابير لتحسين وتعزيز عمله مع الصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية بشأن تبسيط عمليات الاعتماد، حسب الاقتضاء، رهناً بالقيود المفروضة على اعتمادهما وبالمقررات ذات الصلة الصادرة عن مجلس الصندوق الأخضر للمناخ ومجلس مرفق البيئة العالمية، قصد تيسير الوصول إلى الصندوق؛
- 15- يدعو مجلس صندوق التكيف إلى أن يدرج، حسب الاقتضاء، في تقريره السنوي إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس في دورته الثامنة (تشرين الثاني/نوفمبر 2026) معلومات عن الجهود التي يبذلها صندوق التكيف للمساهمة في تحقيق الهدف العالمي المتعلق بالتكيف وتنفيذ خطط التكيف الوطنية وعناصر المساهمات المحددة وطنياً المخصصة للتكيف.